

►ΔΔΙΝΔΣ: Qui: Environnement et Changement climatique Canada (ECCC), en tant que propriétaire de la Station météorologique du Haut-Arctique Isachsen (HAWS) et Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (CIRNAC), en tant que propriétaire des sites du Pioneer Bundle (Cape Isachsen et Kristoffer Bay), par l'entremise de Services publics et Approvisionnement Canada en tant que gestionnaires de contrats, ont retenu une équipe de consultants expérimentés et qualifiés et feront appel d'offres pour des entrepreneurs pour l'entreprise proposée. Quoi: L'entreprise proposée est la réhabilitation à grande échelle de la station météorologique du haut arctique Isachsen (HAWS). Le HAWS Isachsen est une ancienne station météorologique occupée par 22 structures permanentes, une piste d'atterrissage, d'anciennes infrastructures d'eau et d'égouts, des installations de stockage et de distribution de carburant, des équipements de production d'énergie, deux zones d'élimination des déchets sur place, des réservoirs de carburant, des milliers de fûts vides ou partiellement vides, d'autres équipements abandonnés et des débris. Le champ d'action de la réhabilitation comprend la démolition des bâtiments sur place, le retrait et l'élimination hors site de matières dangereuses, le développement emprunté, la construction d'un site d'enfouissement, la collecte et l'élimination de tous les déchets non dangereux dans la décharge sur place, ainsi que la pose d'agrégats pour plafonner les zones existantes d'élimination des déchets. La réhabilitation d'Isachsen a été regroupée avec deux sites plus petits sur l'île Ellef Rignes : le cap Isachsen et la baie Kristoffer. Ces sites sont d'anciens sites d'exploration pétrolière et contiennent une petite quantité de débris de surface non dangereux. Leur emplacement (à moins de 75 km d'Isachsen) rend rentable de les intégrer à l'ensemble des travaux pour Isachsen. Leur périmètre de remise en échec consiste à retirer tous les débris de surface. Pourquoi: Le site HAWS d'Isachsen est en cours de réhabilitation parce qu'il a été abandonné après avoir été inutilisé pour les exigences du programme une fois les rapports météorologiques automatisés et le site dédoté en 1978. Les bâtiments sont dans un état avancé de délabrement et il y a des milliers de barils de carburant vides, 30 vieux réservoirs de carburant, de vieux équipements de construction, des sites d'enfouissement instables et en dégradation ainsi que d'autres déchets. Des enquêtes antérieures ont identifié plusieurs éléments du site qui représenteraient un risque unacceptable pour la santé humaine et l'environnement s'ils n'étaient laissés sans un désarmement approprié. L'élimination sur place des déchets non dangereux a été identifiée comme le moyen de remédiation le plus sûr et le plus efficace. Les déchets non dangereux seront éliminés dans un site d'enfouissement conçu pour être construit à Isachsen, d'un design similaire à d'autres sites d'enfouissement non dangereux approuvés dans l'Arctique. Les déchets dangereux seront éliminés et retirés du site pour une élimination sécuritaire dans des installations situées à l'extérieur du territoire. L'élimination des déchets non dangereux d'Isachsen nécessiterait un transport aérien puisqu'il n'y a pas d'autre moyen d'accès et n'est ni pratique ni sécuritaire. Les sites de Cape Isachsen et Kristoffer Bay sont également en cours de réhabilitation afin d'enlever les déchets hérités et de restaurer les sites dans leur état naturel autant que possible. Où: Les activités de réhabilitation auront lieu à chaque site respectif, situé sur l'île Ellef Ringnes. Des installations temporaires de camp seront installées sur le site du HAWS d'Isachsen pour soutenir les efforts de nettoyage sur le site, ainsi que sur le cap Isachsen et la baie de Kristoffer, qui sont à une demi-heure de vol en hélicoptère. Quand: Le programme de remise en état est prévu pour commencer à l'été 2027 et se terminer à l'automne 2030.

Post-Closure Phase: from to

ለርቢሰብረት ማረጋገጫ

ደረጃ	የጥበቃ ስራ ለርቢሰብረት ማረጋገጫ	የጥበቃ ዓላማ	ገጠሙን የሚመለከት መረጃ	የአካባቢ ጥበቃ ስራ ለማረጋገጥ የሚያስፈልጉ መረጃዎች	የጥበቃ ስራው የሚደረግበት የጊዜ ሰሌዳ
LUP(2026)_IsachsenHAWVS.02	Site Cleanup/Remediation	Crown	The site is a former high arctic weather station which closed in 1978.	An archeological impact assessment found no archeological value at the site.	Approximately 500km

የጥበቃ ስራው ለማረጋገጥ የሚያስፈልጉ መረጃዎች

የጥበቃ ስራው	ሰራተኛ	የጥበቃ ስራው የሚደረግበት የጊዜ ሰሌዳ	የጥበቃ ስራው የሚደረግበት የጊዜ ሰሌዳ
የጥበቃ ስራው ስራ	Community members and Elders from Resolute and Grise Fiord	Held community meeting to discuss planned remediation at Isachsen	2026-01-28
የጥበቃ ስራው ስራ	Community members and Elders from Resolute and Grise Fiord	Held community meeting to discuss planned remediation at Isachsen	2025-01-29

North Baffin

ᐱᕐᐸᓚᓴᓂᓴᓄᑦ ᐃᐱᕐᐸᓴᓂᓴᓄᑦ ᓄᓴᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᓄᓴᓴᓄᑦ ᐅᐱᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ	ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ	ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ	ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ/ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ	ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ
Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada	CIRNAC land use permit	Not Yet Applied		
ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ ᐱᕐᐸᓴᓄᑦ	Water License	Not Yet Applied		
Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada	CIRNAC Quarrying Permit	Not Yet Applied		

Transportation Type	Activity	Length of Use
Air	Transport to site via various aircraft	

Temporary Camp

[illegible][illegible]

ΔL^{6b} ΔD^{6b} CD^{6b} ΔL^{6b} ΔD^{6b}

$\Delta^c \rightarrow C\bar{L}^{cb} \langle \Delta^{cb} C \rangle \sigma^c \Delta^{cb} \rangle^{cb}$	$\psi_{\mu}^{cb} \Delta \Gamma^{cb} C^b C^c \sigma^c \Delta^{cb} \rangle^c$	$e p^C \Delta \Gamma^{cb} C^b C^c \sigma^c \Delta^{cb} \rangle^c$
2	Pump from meltwater pond.	North of the site's runway.

$$\Delta^b C d r n \sigma \Delta^c \sigma^c$$

$\triangleleft \nabla \cap \Gamma \triangleright C^{\circ} J^C \triangleleft^b J^{cb} C \triangleright I L \ddagger^c$

Given that the Project will have a positive impact on many of the valued ecological components and valued socio-economic components upon completion, the short duration of Project activities, and the absence of other projects in the region that could interact with the Project in a cumulative manner, no cumulative environmental effects are anticipated to result from completion of the Project activities. An emergency response plan, erosion and sediment control plan, spill prevention plan, waste management plan, and wildlife management plan will be in place for the project.

Additional Information

SECTION A1: Project Info

SECTION A2: Allweather Road

SECTION A3: Winter Road

SECTION B1: Project Info

SECTION B2: Exploration Activity

SECTION B3: Geosciences

SECTION B4: Drilling

SECTION B5: Stripping

SECTION B6: Underground Activity

SECTION B7: Waste Rock

SECTION B8: Stockpiles

SECTION B9: Mine Development

SECTION B10: Geology

SECTION B11: Mine

SECTION B12: Mill

SECTION C1: Pits

See attached remedial action plan summary.

SECTION D1: Facility

SECTION D2: Facility Construction

SECTION D3: Facility Operation

SECTION D4: Vessel Use

SECTION E1: Offshore Survey

SECTION E2: Nearshore Survey

SECTION E3: Vessel Use

SECTION F1: Site Cleanup

See attached remedial action plan summary.

SECTION G1: Well Authorization

SECTION G2: Onland Exploration

SECTION G3: Offshore Exploration

SECTION G4: Rig

SECTION H1: Vessel Use

SECTION H2: Disposal At Sea

SECTION I1: Municipal Development

L^ae <EΠ>^c ‘ḅmΔ^CD⁻LnDσ^s: mēD< ḅmΔ^CḌσ^s

See attached remedial action plan summary.

[illegible]

See attached remedial action plan summary.

L'e <AEN> ΔCLNDSL: ΔDRSJLT-ΛE-CATRSJLT

The nearest community is 500km away and the site is not near any protected areas. An archeological impact assessment was conducted and no archeologically significant site were found at Isachsen.

Miscellaneous Project Information

See attached remedial action plan summary.

[illegible]

See attached remedial action plan summary.

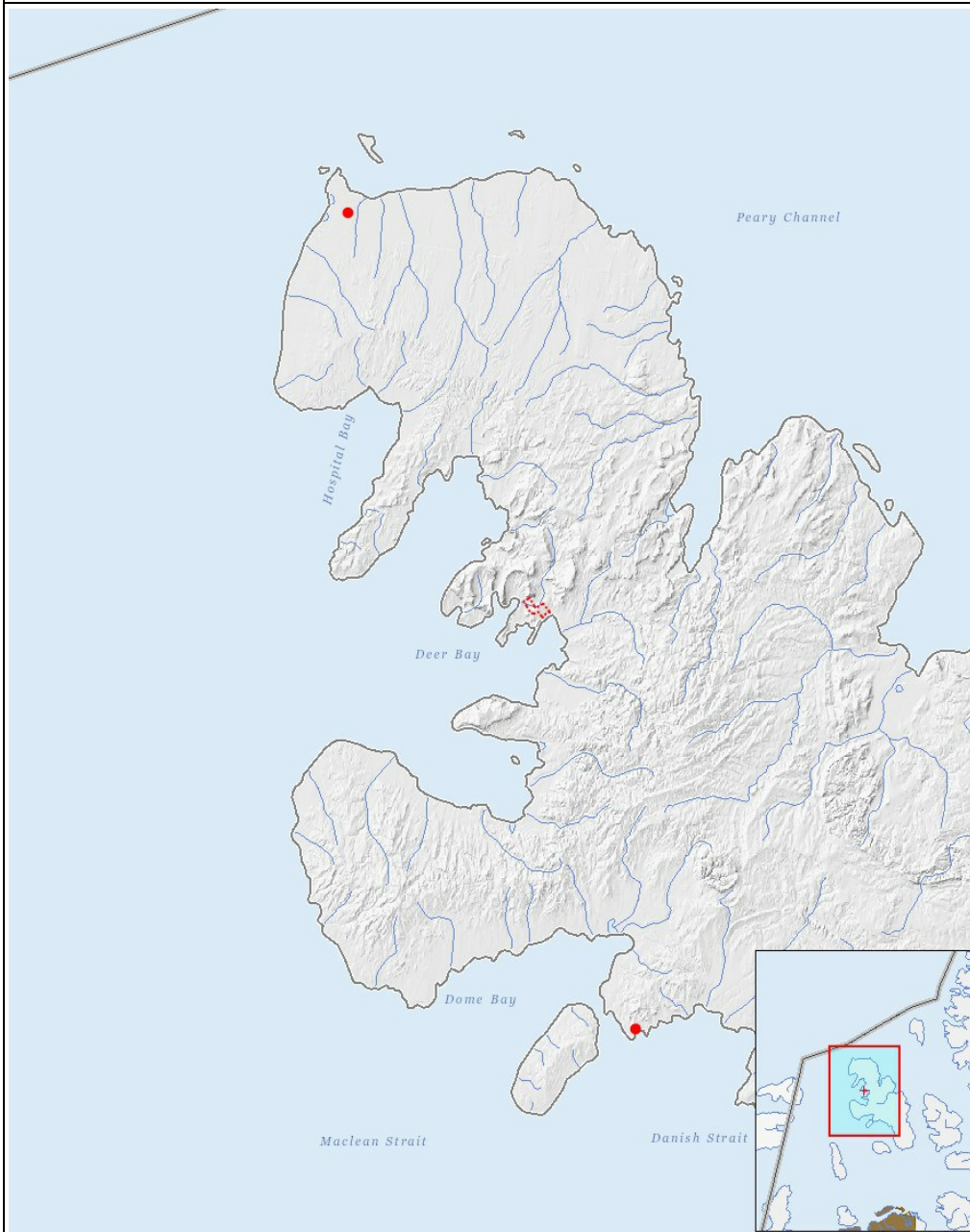
Cumulative Effects

None expected with proper mitigation measures.

Impacts

$\mathbb{A}^1_{\mathbb{A}^1} \xrightarrow{\sigma} \mathbb{A}^1 \xrightarrow{\tau} \mathbb{A}^1 \xrightarrow{\rho} \mathbb{A}^1$

[illegible]
$$(P = \langle b \rangle \dot{a} \dot{c} \dot{d} \dot{e} \dot{f} \dot{g} \dot{h} \dot{i} \dot{j} \dot{k} \dot{l} \dot{m} \dot{n} \dot{o} \dot{p} \dot{q} \dot{r} \dot{s} \dot{t} \dot{u} \dot{v} \dot{w} \dot{x} \dot{y} \dot{z}, N = \langle b \rangle \dot{a} \dot{c} \dot{d} \dot{e} \dot{f} \dot{g} \dot{h} \dot{i} \dot{j} \dot{k} \dot{l} \dot{m} \dot{n} \dot{o} \dot{p} \dot{q} \dot{r} \dot{s} \dot{t} \dot{u} \dot{v} \dot{w} \dot{x} \dot{y} \dot{z}, M = \langle b \rangle \dot{a} \dot{c} \dot{d} \dot{e} \dot{f} \dot{g} \dot{h} \dot{i} \dot{j} \dot{k} \dot{l} \dot{m} \dot{n} \dot{o} \dot{p} \dot{q} \dot{r} \dot{s} \dot{t} \dot{u} \dot{v} \dot{w} \dot{x} \dot{y} \dot{z}, U = \langle b \rangle \dot{a} \dot{c} \dot{d} \dot{e} \dot{f} \dot{g} \dot{h} \dot{i} \dot{j} \dot{k} \dot{l} \dot{m} \dot{n} \dot{o} \dot{p} \dot{q} \dot{r} \dot{s} \dot{t} \dot{u} \dot{v} \dot{w} \dot{x} \dot{y} \dot{z})$$



List of Project Geometries

1	polyline	LUP(2026)_IsachsenHAWs V.02
2	point	Cape Isachsen
3	point	Kristoffer Bay

